

MAITE APERRIBAY-BERMEJO: *Ecoxicanismo: autoras chicanas y justicia medioambiental*. València: Universitat de València (Biblioteca Javier Coy d'estudis nord-americains), 2021, 163 páginas, ISBN: 978-84-9134-847-4.

*Ecoxicanismo* presenta la adaptación de una tesis doctoral al formato monografía con dudoso éxito, sobre todo, en cuanto a su estructura se refiere. En lo que respecta al contenido, aunque la autora conoce mucha de la bibliografía necesaria para el análisis de las obras, sin embargo, se echa en falta un capítulo genérico dedicado a presentar las bases teóricas de los ecofeminismos y de la justicia medioambiental en los que se van a basar los análisis de las obras. Sorprendentemente, los principios de la justicia medioambiental aparecen en inglés y en un anexo tras el capítulo dedicado a las conclusiones, de nuevo en formato de tesis doctoral sin transformar, cuando su lugar debería haber sido al principio, en la introducción o insisto, en un capítulo meramente teórico. Además, la autora parece mezclar ambas orientaciones críticas, ecofeminismos y justicia medioambiental, puesto que habla indistintamente de ellas, sin diferenciar ambas. En cuanto a los ecofeminismos, estos se basan en un principio básico que no aparece expresado en ningún momento en la publicación: denunciar la opresión paralela de la mujer y de la naturaleza para visibilizarla y revertirla, a la vez que ponen de relieve que esta opresión es la causa de la crisis medioambiental que estamos experimentando hoy en día. Aunque todos los análisis se centran en esta idea, la autora tendría que haber proporcionado a los lectores una exposición teórica previa. Se menciona a Karen Warren en relación con la ética del cuidado, pero tampoco se explica en qué consiste, salvo la idea de que tiene relación con la sororidad y el tribalismo, conceptos que aparecen definidos en las obras póstumas de Gloria Anzaldúa como *Light in the Dark*. Efectivamente los análisis que se efectúan tienen sesgo ecofeminista y reflejan cómo las mujeres y los otros seres sintientes de la naturaleza sufren las consecuencias de la crisis medioambiental que el planeta padece. En relación con los seres sintientes o mundo más que humano, en el único capítulo en el que se habla de animales no humanos es en el dedicado a *So far from God*, con una interpretación brillante, pero demasiado breve, del uso que Castillo hace de ellos en la novela. De haber sido desarrollado más, este hubiera sido el mejor aporte de la autora al estudio de la obra, tanto por lo novedoso como por lo acertado de la misma. El énfasis que se hace en

lo perjudicial que resulta para los seres vivos la utilización de pesticidas para «proteger» los viñedos de California funciona para denunciar la situación vivida en las últimas décadas del siglo XX en estos territorios. Si bien las obras analizadas fueron publicadas hace más de 30 años, sin embargo, definiendo la necesidad que encuentra Aperribay Bermejo de revisarlas a la luz de teorías más adecuadas y estableciendo un estudio comparado entre ellas. En mi opinión, los postulados ecofeministas más acertados para emprender un estudio de estas características hubieran sido los de Vandana Shiva, física india, que se dio a conocer con el *Chipko Movement*: una iniciativa de unir a un grupo de mujeres para abrazar un conjunto de árboles e impedir que los talaran puesto que eran la fuente de sustento de un pueblo entero. Este acto de activismo en pro de la justicia medioambiental derivó en posteriores estudios sobre la importancia de la biodiversidad y el peligro de las semillas transgénicas, muy en consonancia con los problemas que presenta el uso de pesticidas del que Aperribay se hace eco en *Ecoxicanismo*. A Shiva la menciona la autora por la obra que editó junto a María Mies, *Ecofeminismo: teoría, crítica y perspectivas*, pero sería más adecuado utilizar *Staying alive: women, ecology and survival in India*, que recoge precisamente las mismas prácticas que denuncian las escritoras analizadas por Aperribay, quienes posiblemente conocieran la obra de esta activista y se hicieran eco de ella.

La filosofía de Karen Warren y Val Plumwood, sin embargo, se centra más en lo que luego Rosi Braidotti, Donna Haraway, Karen Barad y Stacy Alaimo articularán como posthumanismo, haciendo hincapié en la importancia del mundo más que humano y descartando tanto el antropocentrismo como el excepcionalismo humano imperantes en nuestra cultura occidental, bien sea heredada o impuesta. Es este excepcionalismo humano precisamente el que distingue entre ciudadanos de primera y de segunda clase, como son los que nos presentan las autoras cuyas obras analiza Aperribay Bermejo en *Ecoxicanismo*. De hecho, Alaimo en *Bodily natures* adelanta que la monografía trata cuestiones de justicia y salud medioambiental.

Cada capítulo va introducido por una extensa biografía de cada autora, desde mi punto de vista, innecesaria, pues se trata de escritoras de los años 90 del siglo XX sobradamente conocidas por el público lector al que se pretende llegar.

El capítulo dedicado a Castillo adolece de repetición, puesto que poco es lo que se puede añadir a lo que ya se ha escrito sobre una novela como *So far from God*. Prácticamente todas las investigadoras en literatura chicana, entre las que me incluyo, hemos aportado nuestra visión de la obra con un sesgo más o menos ecocrítico. En mi caso, el análisis de la obra lo realicé rechazando la existencia del llamado realismo mágico, al que sigo considerando una etiqueta occidental impuesta sobre una forma de hacer literatura que refleja la realidad circundante vista desde una óptica distinta al discurso dominante. Reconozco, sin embargo, la validez de la argumentación de Aperribay Bermejo en favor del realismo mágico como recurso para exponer la relevancia de una cultura e identidad étnica que expresa en la última parte de su monografía, es decir, que se trata de una forma de criticar el neocolonialismo.

La era de la Chicana, los años 80, en los que la pauta la marcaba Gloria Anzaldúa se transformó en los 90 en un florecimiento literario sin precedentes para todas las entonces llamadas minorías, hoy grupos étnicos reconocidos, que comenzaron a escribir sobre temáticas hasta entonces consideradas tabú. En esta temática se encuadra la obra de Cherrie Moraga, a menudo olvidada por la crítica y la academia, quizá por el hecho de haberse postulado abiertamente como activista lesbiana. En este sentido, la publicación de Aperribay Bermejo supone una novedad importante, ya que apuesta por esta autora que no ha tenido el reconocimiento que merece en el mundo literario. Así, con el análisis de sus obras, la autora de *Ecoxicanismo* aporta una visión más actual y precisa de la intención de Moraga en cuanto a empoderar a las mujeres, presentando una lucha de raza, género, etnicidad e incluso sexo. Además, estos dos capítulos, con la excepción del hecho de que confunde ‘revelar’ con ‘rebelar’, utilizando la primera cuando se refiere a la segunda, presentan un mejor desarrollo que los tres anteriores; de hecho, a medida que avanza la publicación, los análisis adquieren mayor profundidad crítica. Al final, en el capítulo concebido a modo de conclusión, se mencionan por fin las concomitancias de las obras, como, por ejemplo, la relevancia que tiene la muerte, que en realidad es el tema principal de todas: concienciar sobre las muertes que se producen por la contaminación medioambiental ejercida a propósito sobre un colectivo determinado supone el principio y el final de esta literatura de denuncia del racismo medioambiental que sufren los personajes. La conscientización de Paolo Freire que detalla

Ana Castillo en su *Massacre of the dreamers: essays on Xicanisma* y de la que también habla Anzaldúa en *Borderlands* y escritos posteriores alcanza, como bien argumenta la autora, su máximo exponente en el intento de educar y mover a una población aletargada por los discursos de poder dominantes. Bien en las procesiones de *So far from God*, las manifestaciones de *Cactus blood* o los activismos en los viñedos de los dramas de Moraga, este afán por educar a la comunidad adquiere un protagonismo especial. De nuevo se echa en falta mayor profundidad en los análisis y apartados especiales sobre otros temas relevantes y recurrentes en todas las obras, como por ejemplo la maternidad.

Pierde la autora una oportunidad de oro al no explorar la vía de los feminicidios en *So far from God*, a partir del ataque que sufre Caridad, ya que la propia Ana Castillo menciona con frecuencia que pretendía llamar la atención sobre los asesinatos de Ciudad Juárez: la desaparición constante de mujeres jóvenes que Lourdes Portillo expone en su documental *Señorita extraviada* en 2001 y que Alicia Gaspar de Alba tratará en *Desert blood* en 2005. Una masacre que aún hoy en día no cesa y que no interesa parar. Caridad homenajea a las mujeres de Juárez, condena los feminicidios y alerta sobre la violencia que se ejerce contra las mujeres en la actualidad. Tampoco se aprovecha el hecho de que *Cactus blood*, *Under the feet of Jesus* y *Heroes and saints* están dedicadas a César Chávez y a UFW para analizarlas juntas y compararlas.

En definitiva, este estudio de Aperribay Bermejo destaca en el hecho de que rescata el teatro de Cherrie Moraga enmarcado en la literatura de denuncia medioambiental e incide en temas que décadas después de la publicación de las obras no han dejado de estar vigentes y en problemáticas que continúan sin solucionarse de manera satisfactoria tanto para los trabajadores del campo como para todos los ciudadanos que las sufren en diferentes zonas del suroeste de los Estados Unidos de América.

#### BIBLIOGRAFÍA CITADA

- ALAIMO, Stacy (2010): *Bodily natures: Science, environment and the material self*. Bloomington: Indiana University Press.
- ANZALDÚA, Gloria E. (1999): *Borderlands/La frontera: the new mestiza*. San Francisco: Aunt Lute Books (2<sup>nd</sup> ed.).

- ANZALDÚA, Gloria E. (2015): *Light in the dark: rewriting identity, spirituality, reality*. AnaLouise Keating (ed.). Durham: Duke University Press.
- CASTILLO, Ana (1995): *Massacre of the dreamers: essays on Xicanisma*. New York: Plume.
- MIES, Maria y SHIVA, Vandana (1997): *Ecofeminismo: teoría, crítica y perspectivas*. Barcelona: Icaria.
- SHIVA, Vandana (1988): *Staying alive: women, ecology and survival in India*. London: Zed Books.

Imelda MARTÍN-JUNQUERA  
Universidad de León  
imelda.martin@unileon.es  
<https://orcid.org/0000-0002-8099-1697>